

KEY200.4 SMART AMP
AMPLIFICADOR INTELIGENTE KEY200.4
AMPLIFICATEUR INTELLIGENT KEY200.4
INTELLIGENTER VERSTÄRKER KEY200.4



Info Card | Tarjeta de Información | Carte Info | Infokarte

IMPORTANT: KICKER recommends a professional installation performed by authorized retailers. You are solely responsible for safely mounting and wiring your products.

IMPORTANTE: KICKER recomienda que se realice una instalación profesional con proveedores con licencia. Usted es el único responsable por la instalación segura y el cableado de sus productos.

IMPORTANT : KICKER recommande une installation professionnelle effectuée par des fournisseurs agréés. Vous êtes l'unique responsable du montage et du câblage de vos produits en toute sécurité.

WICHTIG: KICKER empfiehlt eine professionelle Montage durch lizenzierte Anbieter. Sie haben die alleinige Verantwortung für die sichere Montage und Verkabelung Ihrer Geräte.

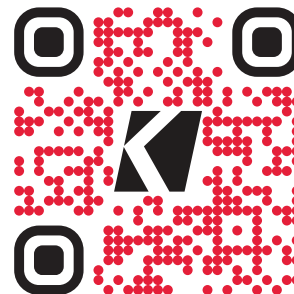
**If you have a problem
with this product, prior to returning
the product to the store,**

**Contact
KICKER Tech Support**

**Call us at 800-256-KICK (5425),
or contact us at support@kicker.com
with any questions or problems.**

**Thank you for your
KICKER purchase!
U.S. Customers Only**

**Scan here for
owner's manual**
**Escanee aquí para manual
del Propietario**
**Scannen Sie hier nach
benutzerhandbuch**
**Scannez ici pour manuel
d'utilisation**



CAUTION: KICKER PRODUCTS CAN PRODUCE SOUND LEVELS THAT CAN PERMANENTLY DAMAGE YOUR HEARING! TURNING UP A SYSTEM TO A LEVEL THAT HAS AUDIBLE DISTORTION IS MORE DAMAGING TO YOUR EARS THAN LISTENING TO AN UNDISTORTED SYSTEM AT THE SAME VOLUME LEVEL. THE THRESHOLD OF PAIN IS ALWAYS AN INDICATOR THE SOUND LEVEL IS TOO LOUD AND MAY PERMANENTLY DAMAGE YOUR HEARING. PLEASE USE COMMON SENSE WHEN CONTROLLING VOLUME.

ADVERTENCIA: LOS EXCITADORES KICKER SON CAPACES DE PRODUCIR NIVELES DE SONIDO QUE PUEDEN DAÑAR PERMANENTEMENTE EL OÍDO. SUBIR EL VOLUMEN DEL SISTEMA HASTA UN NIVEL QUE PRODUZCA DISTORSIÓN ES MÁS DAÑINO PARA EL OÍDO QUE ESCUCHAR UN SISTEMA SIN DISTORSIÓN AL MISMO VOLUMEN. EL DOLOR ES SIEMPRE UNA INDICACIÓN DE QUE EL SONIDO ES MUY FUERTE Y QUE PUEDE DAÑAR PERMANENTEMENTE EL OÍDO. SEA PRECAVIDO CUANDO CONTROLE EL VOLUMEN.

AVERTISSEMENT: LES HAUT-PARLEURS KICKER ONT LA CAPACITÉ DE PRODUIRE DES NIVEAUX SONORES POUVANT ENDOMMAGER L'OUÏE DE FAÇON IRRÉVERSIBLE ! L'AUGMENTATION DU VOLUME D'UN SYSTÈME JUSQU'À UN NIVEAU PRÉSENTANT UNE DISTORSION AUDIBLE ENDOMMAGE D'AVANTAGE L'OUÏE QUE L'ÉCOUTE D'UN SYSTÈME SANS DISTORSION AU MÊME VOLUME. LE SEUIL DE LA DOULEUR EST TOUJOURS LE SIGNE QUE LE NIVEAU SONORE EST TROP ÉLEVÉ ET RISQUE D'ENDOMMAGER L'OUÏE DE FAÇON IRRÉVERSIBLE. RÉGLEZ LE VOLUME EN FAISANT PREUVE DE BON SENS !

WARNUNG: KICKER-TREIBER KÖNNEN EINEN SCHALLPEGEL ERZEUGEN, DER ZU PERMANENTEN GEHÖRSCHÄDEN FÜHREN KANN! WENN SIE EIN SYSTEM AUF EINEN PEGEL STELLEN, DER HÖRBARE VERZERRUNGEN ERZEUGT, SCHADET DAS IHREN OHREN MEHR, ALS EIN NICHT VERZERRTES SYSTEM AUF DEM GLEICHEN LAUTSTÄRKEPEGEL. DIE SCHMERZSCHWELLE IST IMMER EINE ANZEIGE DAFÜR, DASS DER SCHALLPEGEL ZU LAUT IST UND ZU PERMANENTEN GEHÖRSCHÄDEN FÜHREN KANN. SEIEN SIE BEI DER LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG BITTE VERNÜFTIG!

KICKER PRODUCTS ARE WARRANTED AGAINST DEFECTS. DURATION AND TERMS OF WARRANTY DEPEND ON THE LAWS IN THE COUNTRY IN WHICH IT WAS PURCHASED. FOR DETAILS SEE YOUR LOCAL KICKER DEALER OR WWW.KICKER.COM/WARRANTY.

OUR GOODS COME WITH GUARANTEES THAT CANNOT BE EXCLUDED UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW. YOU ARE ENTITLED TO A REPLACEMENT OR REFUND FOR A MAJOR FAILURE AND FOR COMPENSATION FOR ANY OTHER REASONABLY FORESEEABLE LOSS OR DAMAGE. YOU ARE ALSO ENTITLED TO HAVE THE GOODS REPAIRED OR REPLACED IF THE GOODS FAIL TO BE OF ACCEPTABLE QUALITY AND THE FAILURE DOES NOT AMOUNT TO A MAJOR FAILURE.

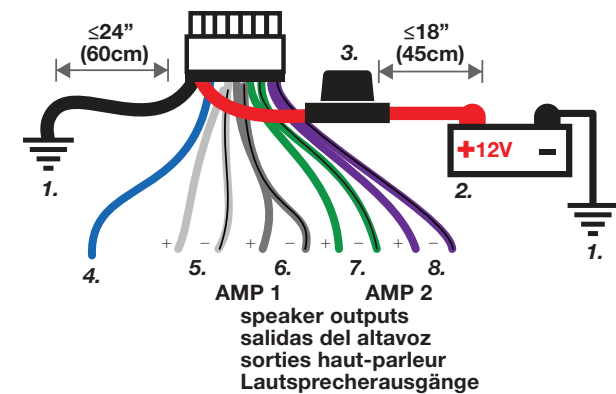
LOS PRODUCTOS KICKER ESTÁN GARANTIZADOS CONTRA DEFECTOS. LA DURACIÓN Y LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA DEPENDEN DE LAS LEYES DEL PAÍS EN DONDE SE REALIZÓ LA COMPRA. PARA MÁS DETALLES CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL DE KICKER O VISITE WWW.KICKER.COM/WARRANTY.

LES PRODUITS KICKER SONT GARANTIS CONTRE LES DÉFAUTS. LA DURÉE ET LES MODALITÉS DE LA GARANTIE DÉPENDENT DES LOIS DU PAYS DANS LEQUEL LE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ. POUR PLUS D'INFORMATION VEUILLEZ VÉRIFIER AUPRÈS DE VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL KICKER OU VISITER LE SITE : WWW.KICKER.COM/WARRANTY.

KICKER-PRODUKTE HABEN EINE GARANTIE GEGEN MATERIAL- UND VERARBEITUNGSFEHLER. DAUER UND BEDINGUNGEN DER GARANTIE HÄNGEN VON DEN GESETZEN DES LANDES AB, IN DEM SIE ERWORBEN WURDEN. BZGL. EINZELHEITEN WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN ÖRTLICHEN KICKER-HÄNDLER ODER BESUCHEN SIE WWW.KICKER.COM/WARRANTY

Wiring | Cabelado | Câblage | Verkabelung

If needed, cut off the RCA connections to use hi-level input.
De ser necesario, desconecte las conexiones RCA para utilizar la entrada de alto nivel.
Coupez, au besoin, les connexions RCA pour utiliser une entrée haute.
Durchtrennen Sie gegebenenfalls die RCA-Verbindungen, um einen High-Level-Input zu verwenden.



- 1. ground | tierra | masse
- 2. battery | batería | batterie
- 3. fuse | fusible | sicherung
- 4. remote turn-on | Mise sous tension à distance | encendido a distancia | Ferneinschaltung
- 5. left front | frontal izquierdo | avant gauche | links vorne
- 6. right front | frontal derecho | avant droit | rechts vorne
- 7. left rear | trasero izquierdo | arrière gauche | links hinten
- 8. right rear | trasero derecho | arrière droit | rechts hinten

KEY Auto Setup: Disconnect any speakers or subwoofers not connected to the KEY amplifier, factory or aftermarket.

Make sure active noise cancellation and active noise enhancement are disabled beforehand. You will need to load a source for pink noise from your head unit, whether CD, MP3, AUX, Bluetooth, USB etc. Uncompressed audio is recommended for best results, as this will ensure full amplitude across the frequency spectrum (20Hz-20kHz).

- 1. Set the KEY amplifier gains (AMP-1 and AMP-2) to the minimum (fully counter-clockwise).
- 2. Close the car windows, turn off the engine, turn off the HVAC. Install the microphone to the top of the driver's side headrest. Make sure the microphone faces up, pointing as straight as possible to the roof.
- 3. In most cases, the Bi-Amp switch should be OFF.
- 4. Start the Pink Noise. Set the Pink Noise volume to a level above conversational (slightly loud) using your audio source volume control (usually head-unit).
- 5. Begin the Auto Setup by quick-pressing the KEY Activation Button. Once initialized, you will hear repeating tones (beeps), which indicate that you must exit the vehicle and close the door. You will have 10 seconds until the process begins. Beeps and noises during the KEY Auto Setup process can be loud. For your safety, please do not remain inside the vehicle!
- 6. Once the Auto Setup has completed, you will hear happy music for a successful setup. You may quick-press the KEY Activation Button to toggle between the original, non-optimized audio or re-apply the KEY optimized audio. Dial in the GAIN settings and you're done!
- 7. If the Auto Setup fails, you will hear sad music and a series of error beeps for a failed setup. At this point refer to the owner's manual for troubleshooting tips to determine what may have caused the error.

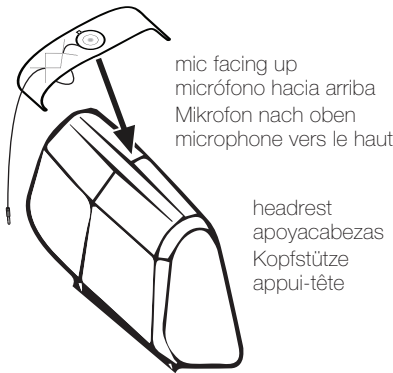
Configuración automática de KEY:

Desconecte cualquier altavoz o subwoofer que no esté conectado al amplificador KEY, de fábrica o genérico.

Desactive la cancelación de ruido activo y el aumento de ruido activo. Deberá cargar una fuente para ruido rosa desde su unidad de control, ya sea CD, MP3, AUX, Bluetooth, USB, etc. Se recomienda un audio descomprimido para lograr mejores resultados, ya que esto garantizará una total amplitud en el espectro de frecuencias (20 Hz-20 kHz). Visite www.kicker.com/tech para descargar el perfil de ruido rosa que mejor se adapte a sus hábitos auditivos.

- 1. Ajuste las ganancias del amplificador KEY (AMP-1 y AMP-2) al mínimo (completamente hacia la izquierda).
- 2. Cierre las ventanillas del auto, apague el motor y el sistema de climatización. Instale el micrófono en la parte superior del apoyacabezas del conductor. Asegúrese de que el micrófono esté hacia arriba, apuntando al techo lo más recto posible.
- 3. En muchos casos, el interruptor Bi-Amp debe estar apagado.
- 4. Inicie el ruido rosa. Ajuste el volumen del ruido rosa a un nivel superior al de una conversación (un poco ruidoso) utilizando el control de volumen de su fuente de audio (generalmente la unidad de control).
- 5. Comience la configuración automática al presionar rápidamente el botón de activación de KEY. Una vez iniciada, escuchará tonos repetitivos (bips) que indican que debe salir del vehículo y cerrar la puerta. Tendrá 10 segundos hasta que comience el proceso. Los bips y los sonidos durante la configuración automática de KEY pueden ser ruidosos. Por su seguridad, ¡no permanezca dentro del vehículo!
- 6. Una vez que se ha completado esta configuración, escuchará una música agradable que indica que la configuración fue exitosa. Puede presionar rápidamente el botón de activación de KEY para alternar entre el audio original no optimizado o volver a aplicar el audio optimizado de KEY. Una vez completado, ajusta tu ganancia.
- 7. Si la configuración automática falla, escuchará una música triste y una serie de bips de error que indican que la configuración no se completó con éxito. En ese momento, consulte el manual del propietario y busque consejos de resolución de problemas que lo ayuden a determinar la causa del error.

KEY Activation Button
botón de activación de KEY
bouton d'activation du clavier
KEY-Aktivierungstaste



Auto-configuration du KEY : Débranchez tous les haut-parleurs ou haut-parleurs de graves qui ne sont pas reliés à l'amplificateur KEY, d'origine ou ajoutés.

Désactivez l'annulation active du bruit et l'amélioration du bruit avant de commencer. Vous devrez charger une source de bruit rose à partir de votre unité principale, qu'il s'agisse d'un CD, de MP3, de la voie AUX, de Bluetooth, d'USB, etc. Un signal audio non compressé est recommandé pour donner les meilleurs résultats, car cela garantira une pleine amplitude sur tout le spectre des fréquences (20 Hz - 20 kHz). Consultez www.kicker.com/tech pour télécharger les profils de bruit rose les plus adaptés à votre écoute habituelle !

- 1. Réglez les gains de l'amplificateur KEY (AMP-1 et AMP-2) au minimum (à fond dans le sens anti-horaire).
- 2. Fermez les fenêtres de la voiture, arrêtez le moteur, éteignez la climatisation. Installez le microphone au sommet de l'appui-tête côté conducteur. Veillez à ce que le microphone soit tourné vers le haut, en direction du toit aussi directement que possible.
- 3. Dans la plupart des cas, l'interrupteur Bi-Amp doit être en position OFF.
- 4. Démarrez le bruit rose. Réglez le volume du bruit rose à un niveau supérieur à celui d'une conversation (un peu élevé) à l'aide du réglage du volume de votre source audio (généralement l'unité principale).
- 5. Démarrez une auto-configuration en appuyant brièvement le bouton d'activation du KEY. Une fois la procédure initiée, vous entendrez des sons répétés (des bips) qui indiqueront que vous devez sortir du véhicule et fermer la porte. Vous aurez 10 secondes avant que la procédure démarre. Le volume des bips et du bruit durant la procédure d'auto-configuration du KEY peut être fort. Pour votre sécurité, veuillez quitter l'intérieur du véhicule !
- 6. Une fois l'auto-configuration terminée, vous entendrez une petite musique de fête indiquant la réussite du processus. Vous pouvez appuyer brièvement sur le bouton d'activation du KEY pour passer à l'audio d'origine, non optimisé ou revenir au son audio optimisé pour le KEY. Une fois terminé, réglez votre gain.
- 7. Si la configuration automatique échoue, une petite musique triste retentira ainsi qu'une série de bips d'erreur pour un échec de configuration. À ce stade, reportez-vous au manuel d'utilisation pour trouver des conseils de dépannage afin de déterminer ce qui peut avoir provoqué cette erreur.

KEY-Autosetup: Diskonnektieren Sie Lautsprecher oder Subwoofer, die nicht mit dem KEY-Verstärker verbunden sind, ob Fabrik- oder Aftermarket-Lautsprecher.

Stellen Sie sicher, dass die aktive Geräuschunterdrückung und die aktive Geräuschverstärkung deaktiviert sind, bevor Sie beginnen. Sie müssen eine Quelle für rosa Rauschen aus Ihrer Haupteinheit laden, wie CD, MP3, AUX, Bluetooth, USB usw. Für ein optimales Ergebnis wird unkomprimiertes Audio empfohlen, da dies eine volle Amplitude über das Frequenzspektrum (20 Hz bis 20 kHz) ermöglicht. Besuchen Sie www.kicker.com/tech, um das Rosa-Rauschen-Profil herunterzuladen, das am besten zu Ihren Hörgewohnheiten passt!

- 1. Stellen Sie KEY-Verstärkungen (AMP-1 und AMP-2) auf den Minimalwert ein (vollständig gegen den Uhrzeigersinn).
- 2. Schließen Sie die Autofenster und schalten Sie den Motor und die Klimaanlage aus. Installieren Sie das Mikrofon oben auf der seitlichen Kopfstütze des Fahrers. Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nach oben und so gerade wie möglich auf das Dach zeigt.
- 3. In den meisten Fällen sollte der Zweifachverstärker-Schalter ausgeschaltet sein.
- 4. Starten Sie das Rosa Rauschen. Stellen Sie die Lautstärke des rosa Rauschens auf ein Niveau oberhalb von Unterhaltungs (mäßig laut) mithilfe Ihres Audioquellen-Lautstärkereglers ein (in der Regel die Haupteinheit).
- 5. Beginnen Sie das Autosetup, indem Sie die KEY-Aktivierungstaste schnell drücken. Nach der Initialisierung hören Sie sich wiederholende Töne (Piepen), was darauf hinweist, dass Sie das Fahrzeug verlassen und die Tür schließen müssen. Sie haben 10 Sekunden, bevor der Vorgang beginnt. Pieptöne und Geräusche während des KEY-Autosetup-Vorgangs können sehr laut sein. Bleiben Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit bitte nicht im Fahrzeug!
- 6. Sobald das Autosetup abgeschlossen ist, hören Sie fröhliche Musik, die ein erfolgreiches Setup bedeutet. Sie können schnell die KEY-Aktivierungstaste drücken, um zum originalen, nicht optimierten Audio zu wechseln oder wieder zum optimierten KEY-Audio zurückzugehen. Wenn Sie fertig sind, stellen Sie Ihre Verstärkungen.
- 7. Wenn die automatische Einrichtung fehlschlägt, hören Sie traurige Musik und eine Reihe von Piepstönen als Fehlermeldung für ein fehlgeschlagenes Setup. In diesem Fall finden Sie im Benutzerhandbuch Tipps zur Fehlerbehebung und wie Sie ermitteln können, was den Fehler verursacht haben könnte.

See owner's manual for more information on installation and how to use amplifier features such as auto-setup, gain matching, bi-amp mode, and more!
Consulte el manual del propietario para obtener más información sobre la instalación y cómo utilizar las funciones del amplificador, como la configuración automática, el ajuste de ganancia, el modo bi-amplificación y más.
Consultez le manuel d'utilisation pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation des fonctionnalités de l'amplificateur, telles que la configuration automatique, la correspondance de gain, le mode bi-amplification et plus encore.
Weitere Informationen zur Installation und zur Verwendung der Verstärkerfunktionen (z. B. Auto-Setup, Gain Matching, Bi-Amp-Modus u. Ä.) finden Sie im Benutzerhandbuch.